ARGENTíNAI
MAGYAR HíRLAP

Ifjúsági rovattal

L. Monteverde 4251
(1636) Olivos
Bs. Aires - Argentina

PERIÓDICO HÚNGARO DE LA ARGENTINA
CON SECCIÓN EN CASTELLANO

VII. évf. 75. sz.
2011. JÚNIUS
(LXXXII. évf. 15.881. sz.)

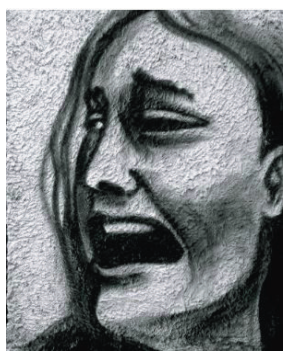
Kovács Attila:

Negyedszázada történt - mit tanultunk? - avagy Csernobiltól Fukusimáig -

Éppen negyedszázada annak, hogy felrobbant a csernobili atomerőmű 4-es számú reaktora. A történelem eddigi legnagyobb atombalesetét ***emberi mulasztás**, egy előkészítetlen és felelőtlenül levezényelt kísérlet* idézte elő.

A 25 éve történt atomkatasztrófa hatását még ma is érezni, sőt, a közelmúltban Japánban történt atomerőmű-baleset arra figyelmeztet bennünket: bármikor, bárhol előfordulhat egy újabb nukleáris katasztrófa!

1986. április 25-én du. azt szerették volna kipróbálni, hogy egy esetleges áramkimaradás esetén a tartalékrendszer képes-e ellátni a reaktorblokk hűtését. Bár április 26-án kora hajnalban az erőmű több, operátori minőségben dolgozó munkatársa szerette volna leállítani a kísérletet, feletteseik annak folytatására adtak utasítást. A végeredmény rövid időn belül szörnyű katasztrófához vezetett. A hűtővíz kémiai reakcióba lépett az uránrudakat burkoló cirkónium-ötvözettel, ami hidrogént termelt. A gyúlékony hidrogén - keveredve a szén-monoxiddal és a külső levegő oxigénjével - felrobbant. A robbanás következményeként nagy felületen megsérült az épület teteje, így az erőműben lévő radioaktív grafit, amely a robbanás eredményeként szintén meggyulladt, valamint a különböző radioaktív nemesgázok és jód égéséből származó füst akadálytalanul tudott a légkörbe kerülni, és súlyos nukleáris szennyezést okozott Európa legnagyobb részén. A robbanás miatt kialakult radioaktív sugárzás több százszorosan haladta meg a Hirosimára és Nagaszakira dobott amerikai atombombák által együttesen keltett sugárzást!

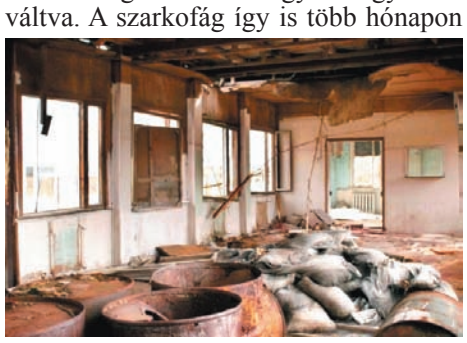


A Csernobil szomszédságában fekvő, 43.000 lakosú Pripjaty városa vált leghamarabb és a legsúlyosabban érintetté. A szovjet hatóságok több tekintetben is végzetes mulasztást követtek el. Pripjaty - valamint a reaktor 30 kilométeres körzetében fekvő más települések - kitelepítését csak másfél nappal később kezdték meg, holott a városban a radioaktív sugárzás mértéke a robbanás napjának estén a normál érték hatszázezerszerese (!) lett. Összesen mintegy 150.000 embert költöztettek ki, mint kiderült, döntő többségüket véglegesen. Ugyanakkor a kitelepítésig az ott lakók mindegyike elszenvedett kisebb vagy nagyobb, de az egészségre ártalmas mértékű sugárterhelést. Pripjaty lakosai igen nagy dózist kaptak, egyes becslések szerint a halált okozó mennyiség egynegyedét elszenvedték azon másfél nap alatt, amíg evakuálásuk végül megtörtént.

További súlyos mulasztás volt, hogy - az ország sajátos helyzete és térségbeli vezető szerepe, valamint a közelgő május 1-je miatt - a szovjet hatóságok és hírügynökségek semminemű kommünikét, tájékoztatást nem adtak ki. Emiatt mindenki jóval később értesült a balesetről, mint kellett volna. Hihetetlennek tűnik, de igaz: a katasztrófa színhelyétől 1600 kilométerre, északnyugatra fekvő, svédországi Foszmark városának atomerőműje észlelte és jelentette elsőként a világnak, hogy a Szovjetunióban valami történhetett, mert az ország felől a magasban radioaktivitás érkezik Svédország fölé. Ezt követően a térség felett elrepülő kémműholdak felfedezték a reaktoron tátongó rést, valamint az abból kiáramló hőt is. Ezután már nem lehetett tovább titkolózni, így a TASSZ szovjet hírügynökség is kiadott egy jelentést, de az még mindig szűkszavú volt.

Pedig ekkorra nagyon nagy lett a baj. A grafittűz továbbra is égett, a reaktorblokk tetején tátongó lyukon pedig folyamatosan távozott a radioaktív szennyeződés, benne az urán és a plutónium mellett főleg jód (I-131) és céziumizotópok (Cs-137). Sokezer katonát és civilt vezényeltek a helyszínre, hogy megkezdjék az elhárítást. A mentésben részt vevők közül sokan halálos sugárterhelést kaptak, akik pedig túl is élték, egész hátralévő életükben hordozták - vagy hordozzák még most is - annak jelét, hogy ott jártak. Az egész világsajtót bejárták a képek a menekültekről, a mentésben részt vevők heroikus, önfeláldozó, de összességében mégis reménytelen küzdelméről, és a „vörös erdőről", amely az erőmű közelében található erdő fáinak végzetes perzselődésének eredményeként keletkezett. Arról viszont senki nem beszélt, hogy fenyegetett egy 2. robbanás veszélye is, hiszen több mint ezer tonna radioaktív magma izzott a mélyben, közel 3000 Celsius fokon. Szerencsére a 2. robbanás a tűzoltók, a kivezényelt katonák, valamint a bányamunkában járatos szakemberek emberfeletti munkája révén elmaradt.

A védekezés 2., hosszabb szakasza a sérült reaktor fölé épített betonszarkofág létrehozása volt. Többszörös mérnöki bravúr eredménye, hogy a szarkofág elkészülhetett. Az építkezésben több tízezer ember vett részt, folyamatos műszakban, az erős sugárzás miatt egymást gyakran váltva. A szarkofág így is több hónapon



át épült, de végül siker koronázta a törekvéseket. Ám ma már időszerűvé vált és rövidesen kezdetét is veszi egy új betonborítás építése, ami rendkívül fontos, hiszen a szarkofág igen erős sugárzástól óvja a külvilágot: negyed század elteltével még mindig közel százszoros a sugárzás a szarkofág térségében, mint ami megengedett volna.

*

Hiába van már huszonöt éve annak, hogy Csernobilban felrobbant az atomerőmű, a katasztrófa hatása máig érezhető. Ma mintegy nyolcmillió ember él a katasztrófa által leginkább érintett területen, amelyből a Szovjetunió felbomlása óta Fehéroroszország, Ukrajna és Oroszország egyaránt részesül. A Fehéroroszországban található Gomel és Minszk, valamint az ukrajnai Kijev a legnagyobb városok a térségben, de természetesen sokezer kisebb település is érintettje az atombaleset utóhatásainak.

Folyt. a 2. oldalon

A XX. század elbánt Európával, elbánt Közép-Európával és elbánt Magyarországgal

„Magyar nemzet egyáltalán nem létezik.
Mindössze egy korona létezik és tizenötezer osztrákból kreált magyar nemes.
Magyar nemzet nincs!"

J. Cambol, a trianoni békeszerződési konferencia francia főtitkára

A trianoni békediktátum aláírása előtti utolsó tárgyalás
Palais du Grand Trianon, 1920. június 4

Az I. Világháborút követő Párizs környéki békerendszer több ezer kilométer új határt húzott fel. Határokat, amelyek ezer esztendős gazdasági, kulturális kapcsolatokat vágtak el. De ami ennél is rosszabb: emberek százmillióinak tették tönkre az életét. Családokat, barátságokat zúztak össze, mindenhol ellenségeskedést szítva.

A nemzeti elnyomás Európában addig ismeretlen módon igyekezett kitörölni nyelveket, kultúrákat, történelmet, közösségeket.

Teljesen természetes és magától értetődő, hogy a magyar kormány harcolt ez ellen - és gondot viselt a sajátjaira, védte a nemzeti érdeket. Erdély visszacsatolása *(1940. szeptember. Szerk.)* a legnagyobb diplomáciai fegyvertény az előző évszázadban. A bevonulás élményét soha senki sem felejtette el, aki Erdélyben magyarként átélte azt.

*

A trianoni döntés alapvetően meghatározta a XX. századi Magyarország és a magyarság történetét. A tizennégy részből álló trianoni békeszerződés 2. része rögzítette Magyarország határait. Ennek értelmében Magyarország területe éppen egyharmadára csökkent: közepes méretű európai országból Magyarország a térség egyik kisállamává vált. Területét tekintve Románia háromszor, a Szerb-Horvát-Szlovén királyság és Csehszlovákia másfélszer múlta felül.

Gróf Apponyi Albert hiába védte hősiesen Magyarország igazát Trianonban...

A trianoni békeszerződésnek tudható be, hogy a magyar nemzet és Magyarország határai nem esnek egybe. A szerződés egyik következménye volt többek között az irredentizmus, a revizionizmus.

A probléma feldolgozása nincs lezárva.

Forrás: http://www.erdely.ma/010.9.8.

A TARTALOMBÓL:

Olvasólevelek ..... 2.o.
A Bábel tornya és Magyarország ..... 3.o.
Saáry Éva: Támadások ..... 3.o.
AMISZ tisztújító közgyűlés ..... 3.o.
São Paulo-i magyar élet ..... 4.o.
Kovács Attila Sportrovata ..... 4.o.
Barkuti J.: Magyarországi helyzet ..... 5.o.
Mit Hallott az AMH? ..... 6.o.
Hungária tisztújító ..... HUFI III. és 6.o.
Bonczos Zsuzsa: Mi Történt ..... 7.o.
Böjte Csaba t. befejező rész ..... HUFI I-II.
Bartusz Réka: „Maradjon meg!" .... HUFI II.
4 ösztöndíjas írása ..... HUFI III.
„Magyar" életünkből ..... HUFI IV.
Szemelvények a HKK-ból ..... HUFI IV.
Agycsiszolás ..... HUFI IV.
Carta de Anikó: Solidaridad ..... SP I
Constitución "anti progre"... ..... SP II
Darwin *dixit* ..... SP II
Nos escriben ..... SP III
Gran festejo en Montevideo ..... SP III
CALENDARIO DE JUNIO ..... SP IV

Az Olvasó írja...

Kedves Zsuzsó!

Megérkeztünk 29 órás út után Bangkokból, s egyelőre még küszködünk a 12 órás időeltolódással. - Mint ígértem, leírom benyomásaimat Vietnamról, Kambodzsáról és Thaiföldről magyar és észak-amerikai szemmel nézve. Röviden mondva örüljünk, hogy őseink Európát választották, mi pedig az új földtekére hányódtunk, és így nem élünk Indokinában, ahol még többnyire rettenetes állapotok uralkodnak és bizony az életnek nincs sok értéke. Most viszont teljes erővel, nagy lendülettel kapaszkodnak, küzdenek, hogy az elmúlt két század szülte tragédiák után gyermekeik, unokáik felzárkózzanak, jobb helyzetbe kerüljenek. Ez számunkra is jó példa.

Üdvözlettel.

Mező György, USA

Gyuri az AMH hűséges és pontos pénzbeszedője az USA-ban, önkéntes alapon. Köszönet érte!

- - -

Kedves Zsuzsó, szerkesztőség, aranyos barátok!

Nagyon, de nagyon köszönjük azt a sok szépet, amit irtatok rólunk és az aranylakodalmunk ünnepléséről, valamint azt a sok képet, amit közöltetek. Ez valódi ajándék és igaz dokumentum a családnak.

Szeretettel

Fóthy Balogh-Kovács nagycsalád

- - -

Kedves Zsuzsó!

Magyarországról szóló kérdésedre: a gazdasági jellegű nehézségek nagy részéről a mostani kormány nem is tehet. Az első kölcsönöket Kádárék vették föl, de becsületükre legyen mondva, ők legalább adtak belőle az egészségügynek, a közoktatásnak és a kultúrának is. Gyurcsányék nyolc esztendeje viszont csődbe vitte az országot, mert az újabb kölcsönök már nem a társadalmat segítették, hanem privát zsebekbe vándoroltak. Az Orbán kormány üres kasszát vett át, s a helyzetet még súlyosbították a váratlan katasztrófák: árvizek, vörösiszap stb.

A helyzet az, amiről cikkemben írtam is: hogy a szegénység ellenére, az ország nagy része bízik a kormányban. Orbán a való tényállást tárta a nép elé. Egyébként, a nyugat-európai országokban is nagy bajok vannak: Portugália, Írország, Görögország stb. - nem beszélve az arab elözönlés veszélyéről! Hogyan lehetne hirtelen javulást várni Magyarországon?

Szeretettel ölellek

Saáry Éva, Lugano

- - -

Kedves Zsuzsó!

Mint mindig, öröm, amikor az újság megérkezik, és azonnal nagy érdeklődéssel olvasom. Ezúttal a véleménykutatás miatt írok, ami azt hiszem nemcsak számotokra volt értékes, mert látjátok általa mi az, ami legjobban érdekli az olvasókat, hanem számunkra is. Én leginkább figyelemre méltónak találtam azt a tényt, hogy 80%-a az olvasóknak argentínai, és hogy 5%-a magyarországi, és hogy 93 százalékunk 46 év felüli, de ebből a **73% hatvan éven felüli**. Az újságnak a tartalmát nagymértékben helyesli mindenki, és gyakrabban még bővebben szeretne olvasni bizonyos témákról, köztük történelemről, irodalomról és a magyarországi hírekről, ami mind szerintem nagyon fontos. Hozzátenném, hogy én is nagyon hasznosnak tartom a spanyol részt, hiszen legalábbis a 92%-a az olvasóknak ért spanyolul, és itt kiemelem Emődy Anikó munkáit, aki sok érdekes témát ismertet Magyarországról. Befejezésül csak annyit, hogy a legnagyobb elismerést érdemlik kivétel nélkül mindazok, akik időt szánnak arra, hogy írjanak nekünk az újságba, úgy, mint akik névtelenül dolgoznak a kiadásában.

A régi barátsággal ölellek

Endre László

- - -

Tisztelt Hölgyem!

Engedje meg, hogy bemutatkozzam. Horváth Róbert a nevem. Sopronban élek, Magyarországon. Idén leszek 40 éves, és a Soproni Sörgyárban dolgozom. Hobbim a sörös címke gyűjtése. Jelenleg 180.000 fajta címkém van a világ számos országából. Sajnos Argentína nagyon messze van és nincsen cserepartnerem. - Olyan kérésem lenne, hogy tudna valamilyen módon segíteni a gyűjteményem gyarapításában? Érdekelne bármilyen sörös címke, ami Argentínában (környező országokban) van, és volt. Esetleg volna valamilyen antikváriumi helyi kapcsolata, ahol ilyesmi fellelhető? Természetesen a postai díjakat és egyéb költségeket kifizetném. Persze nagy összegeket nem tudok erre költeni.

Tisztelettel: **Horváth Róbert**

9400 Sopron, Virágvölgyi út 4724 hrsz.

E-mail: robert.horvath71@gmail.com

- - -

Kedves Zsuzsó!

Ha késve is, de kérésére átküldöm argentínai ifjúkori emlékemet. A versikét úgy vegye, mint egy bátor, de „legfűzfább" poéta kreációját. Ezzel a versikével jártam egészen a 80-as évek közepéig - húsvéthétfő reggeltől késő estig - meglocsolni kedves magyar, szoknyás ismerőseimet, megadni nekik az illő ősi magyar húsvéti „vizes tiszteletet". Az első elismerő hatás legtöbbször csak harsogó nevetés volt, de a locsolás után minden meglocsolt hálálkodott is. A következő évtől már piros tojással is vártak, de azért egy puszit mint "yapa"-t" (*) mindig kaptam…

Szeretettel köszöntöm

Ladányi Domonkos (94 éves)

Husvéti locsolóvers

Kertészlegény vagyok
Jeles a szakmában.
Importálva lettem
Én Argentínába.

Nagy szükség van itten
Minden szakemberre,
Hogy jobb jövő jöjjön
E szegény nemzetre.

Most is, hogy felkeltem
Hajnalok hajnalán,
Rögtön számbavettem
Elvégzendő munkám.

Hogy mind elvégezzem
Jól be kell osztanom,
Mert én évente csak
Egy napot dolgozom.

Jöhet nagy szárazság
Nagy veszély vó´n rátok,
Mert elhervadnátok
Szép Magyar Virágok.

De itt vagyok, ne félj,
Ne aggasszon sorsod,
Mert most meglocsollak
S nem lesz hervadásod.

Őseim szokását
Ápolom, művelem,
Ahogyan ők tették
Én is úgy cselekszem.

Munkám fő kelléke
Friss víz egy vödörrel,
De mivel, hogy kút nincs,
Elég egy bögrével.

Van-e víz, vagy nincsen?
Jön, vagy nem a csapból?
Minderre gondoltam,
Nem függhetem attól.

Van nálam jó bőven,
S hozzá a javából,
Szagos vizet hoztam
Jabón Federalból (*).

Így jól meglocsollak,
Úgy, ahogyan dukál,
S biztos nem hervadsz el
Szép Magyar Virágszál.

Munkám jól végeztem,
Meg vagy elégedve?
Hiszem, méltónak látsz
A munkabéremre.

Ha piros tojás nincs,
Vagyok oly szerényke,
Csókkal is beéri
E kertészlegényke.

Munro, Buenos Aires,
Argentína, 1955. Húsvét.

(*) Otthon faluhelyen húsvétkor a kisebb gyerekek mindig illatos szappanos vízzel jártak locsolkodni.
Yapa = ráadás
Jabón Federal = egy kellemetlen szagú argentin mosószappan. Vicc volt!

KOVÁCS ATTILA: CSERNOBILTÓL FUKUSIMÁIG... ***Folyt. az 1. oldalról***

Sok helyütt intenzív mezőgazdasági tevékenység is folyik, holott az eredetileg egyébként kitűnő minőségű föld továbbra is sugárszennyezett. Ez továbbra is újabb, ismétlődő sugárterhelést okoz az ott élők számára.

Aligha véletlen, hogy Fehéroroszországban háromszázezerre (!) becsülik azon gyermekek számát, akik valamilyen módon Csernobil kárvallottjai. Sokan közülük fiatalon meghaltak, sokan pedig pajzsmirigyrákban vagy egyéb, súlyos megbetegedésben szenvednek. Másoknak már a magzati korban rendellenes volt a fejlődésük, és ugrásszerűen megnőtt a különböző degenerációkkal, szervi bajjal született gyermekek száma is. Nincsenek adatok, hogy hány spontán vetélés és koraszülés következett be az atomrobbanás következményeként. Ugyanígy érződik a katasztrófa hatása Ukrajnában, Oroszország Csernobilhoz közel eső területein és csökkenő mértékben más országokban is.

Sajnos mi, magyarok sem maradtunk ki a „szórásból"! Az első, közvetlen magyar áldozatok azok a kamionsofőrök voltak, akiket hivatalos fuvarjuk éppen a kritikus napokban szólított Kijev környékére. A legtöbben közülük már meghaltak, és szinte mindegyikük valamilyen daganatos megbetegedés áldozata lett. A katasztrófa után senki nem figyelmeztette kellőképpen a magyarokat a veszélyre: arra, hogy nem szabadna az akkor már meglévő friss zöldségekből, tejtermékekből fogyasztani, nem szabadna hosszabb ideig a szabad levegőn tartózkodni, és - más országokkal ellentétben - nálunk jódtablettákat sem osztogattak. A jód elraktározódik a pajzsmirigyben, ám ott csak korlátozott menynyiség számára van hely. Ha radioaktív jód (I-131) kerül be az emberi pajzsmirigybe, akkor az raktározódik el, amely rendkívüli mértékben növeli a rákos megbetegedés kialakulási esélyét. Amennyiben azonban normál jóddal „töltjük fel" a pajzsmirigy raktár-készletét, akkor a radioaktív jód - amelynek felezési ideje a többi sugárzó anyaghoz képest szerencsére igen rövid, mindössze nyolc nap - nem talál magának „gazdapajzsmirigyet", a környezetből pedig a rövid felezési idő miatt hamar el is tűnik.

A súlyos mulasztásoknak Magyarországon is máig észlelhető eredményei vannak. Arra már kevéssel Csernobil után felfigyeltek a szakorvosok, hogy - a belorussziaihoz hasonlóan - több a spontán vetélés, a koraszülés és sajnos növekedett a különböző fejlődési rendellenességgel született gyermekek száma is. Számszakilag kimutathatóan megnőtt a gyermekek leukémiás megbetegedéseinek száma is. Ugyancsak megnőtt, és valószínűleg tovább nő a pajzsmirigymegbetegedések, valamint a különféle rákos megbetegedések előfordulása is. Egyes vélekedések szerint ráadásul a bajok nem múlnak el, tovább élnek velünk még a következő években, évtizedekben is. Azon mai felnőttek körében, akik a robbanás idején gyermekkorúak voltak, nagyobb fogékonyság mutatkozik majd a különböző rákos megbetegedésekre.

Csernobil legsúlyosabb igazságát alighanem az egyik korábbi szovjet állami tisztviselő mondta ki, aki a Szovjetunió felbomlása után kezébe kerülő titkos dokumentumokba is betekintést tudott nyerni. *„Nem a reaktorból kiszabaduló kerülő cézium, urán és plutónium volt a legveszélyesebb, hanem a hazugság. A hazugság, amely a radioaktív felhőhöz hasonlóan bejárta az országot és a világot".*

*

Miközben Csernobil 25 éves évfordulójára emlékezünk, sajnálatos aktualitást ad a leírtaknak, hogy március 11-én ismét atomkatasztrófa rázta meg a világot. Ezúttal az Észak-Japánban található **Fukusima** atomerőműjét érte baleset, amely ***nem emberi mulasztás****, hanem a rendkívüli erősségű földrengés és az azt követő szökőár miatt* rongálódott meg végzetesen. A Japánban történt tragikus események erejét jelzi, hogy Fukusima a létező legmagasabb, hetes számú besorolást kapta a nukleáris balesetek hivatalos minősítő skáláján. Eddig egyedül Csernobil érdemelte ki ezt a kétes dicsőséget. A fukusimai válság tanulságainak megvitatására a Nemzetközi Atomenergia Ügynökség június 20-24. között nemzetközi konferenciát hívott össze. A szervezet főigazgatója, **Amano Jukija** úgy nyilatkozott, hogy szándéka szerint a tagállamok megvitatnák a japán katasztrófára adott választ, továbbá megbeszélnék, hogy milyen módon előzhetnék meg megismétlődését.

Nyilvánvaló, hogy az atomenergia egyelőre nem váltható ki semmilyen más energiaforrás bevonásával. A földtörténet során elpusztult növényi és állati maradványokból létrejött, ún. fosszilis energiahordozók - mint a szén, a kőolaj és a földgáz - készlete véges, a megújuló energiaforrásokra épülő energia-előállítás pedig még gyerekcipőben jár. Nincs tehát még itt az ideje annak, hogy az atomerőművekre lakatot helyezhessünk. Ugyanakkor éppen a Japánban történt katasztrófa mutatja, hogy előbb vagy utóbb muszáj lesz valamilyen megoldást találni, és ha ez lehetővé válik, akkor új, biztonságosabb technológiákkal kiváltani az atomenergiát. Ha teljesen nem is lehet, legalább részben. Hiszen ha a munkafegyelem és technikai színvonal terén egyaránt világelső Japán áldozatul eshetett, másokkal ez talán még hamarabb előfordulhat. Bármilyen biztonságosak is az atomerőművek, azért megfigyelhető, hogy időről-időre bekövetkeznek balesetek.

A radioaktív anyagok akár békés, akár harcászati céllal történő felhasználása nem játék, hanem nagyon veszélyes üzem, amely beláthatatlan katasztrófákat képes okozni. Talán ez Csernobil - és sajnos most már Fukusima - legfontosabb üzenete számunkra.

Magyar könyvek a Bábel tornyában

A művész a 25 m magas tornya bejáratánál

2011. május 11-én Buenos Aires szívében (*) megnyitották **Marta Minujín** argentin popart művész alkotását, a Bábel tornyát. A kulturális kormányzat ezzel a gigantikus köztéri műalkotással tiszteleg a főváros sokszínűsége és legendás kultúra-szeretete előtt. A május 28-ig látogatható hét emeletes szabadtéri könyv-kiállítás 30.000 könyv-téglából épült, amelyet sok kiadó, magánszemély és több mint 50 külképviselet adományozott a városnak. Elbontása után nemzetközi közkönyvtár nyílik a fővárosban a begyűjtött művekből.

Marta Minujín alkotó Mauricio Macri, Buenos Aires kormányfővel a megnyitáson

2011-ben Buenos Aires a világ könyv-fővárosa. Az ez alkalomból felállított művet **Mauricio Macri**, Buenos Aires város kormányfője nyitotta meg a kormány kulturális minisztere, az alkotó és a résztvevő országok diplomáciai képviselőinek jelenlétében. Magyarország nevében **Házi Judit** kulturális ügyekért felelős diplomata vett részt.

Az argentínai magyar szervezetek és a magyar nagykövetség **800 könyvvel járult hozzá** a nem hétköznapi tervhez, hogy biztosítsa Magyarország méltó jelenlétét. Hazánk ezzel a számmal a legnagyobb adakozók egyike lett.

A Magyar Köztársaság Buenos Aires-i nagykövetsége ezúton szeretne köszönetet mondani a (majd 600 kötettel élenjáró) HKK Hungária Könyvbarátok Körének, a Magyar Református Egyháznak és a Magyar Segélyegylet „Szent István Otthon”-nak nagylelkű adományáért.

Dr. Varga Koritár Pál, nagykövet

(*) Plaza San Martín

Házi Judit diplomata a magyar zászlóval. Mögötte az 54 országból származó könyvek monumentális tornya

Magyarország kellőképpen képviselve van!

Saáry Éva (Lugano):

Magyarellenes támadások a nyugati sajtóban

Orbán Viktor fényes választási győzelme után, de főleg mióta láthatóvá lett, hogy népszerűsége - más, nagy lelkesedéssel megválasztott kormányfőkkel ellentétben - az idő múlásával sem csökkent, egymást érik a nyugati sajtóban a magyar demokrácia elleni támadások. Ezek nagy részéről azonban rendszerint kiderül, hogy hazulról sugallottak (egyenesen tollba mondták őket), vagy olyan külföldre szakadt honfitársainktól származnak, akiknek lelkileg-szellemileg nem sok közük van a magyarsághoz.

Ezek nem tudják, vagy nem akarják megérteni, hogy a rendszerváltás („gengszterváltás”) majd negyedszázados felfordulása és idegfeszültsége után az emberek békét, biztonságot szeretnének. Elunták a hazugság intézményes uralmát, a szemérmetlen korrupciót, nemzeti eszményeik, értékeik nevetségessé tételét és állandó gyalázását. Ébredőben van, ha vontatottan is, a kommunizmus évtizedei alatt sárba tiport nemzeti öntudat, s talán-talán a mindenkit legázolni kész egoizmus, kapzsi anyagelvűség is erejét veszti.

A magyarellenes cikkek hazai szerzőit (távirányítóit) a vereség okozta bosszú érzése motiválja. Elvakult dühükben nem képesek felfogni, hogy az ország hajójában mindnyájan együtt utaznak, s ha az elsüllyed, ők maguk is belevesznek a szennyes vízbe.

Rájuk illenek a világhíres amerikai-magyar történész, **Lukács János** (John Lukacs) szavai: „Egy elszánt kisebbség, egy kemény vagy egy jól szervezett lobbi, amelynek csak egy puha többség áll az útjában, képes a nyilvánosság előtt olyan benyomást kelteni, mintha a népszerű és tisztes többséget képviselné. Ez a demokrácia veszélye a Kelet és Nyugat közé ékelődött Magyarországon.”

*

De hát mit is támadnak legdühösebben a demokratikus szabadságjogokra olyan kényes urak (hölgyek, dicséretükre legyen mondva, kevesebben vannak, hacsak „nagy filozófusunkat”, Heller Ágnest nem számítjuk)?

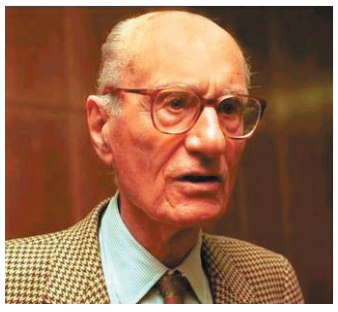
Elsősorban a keresztény vallást, amely - *horribile dictu!* - belekerült az új alkotmány szövegébe (s talán igazuk is van abban, hogy „elavult”, mert hiszen jönnek a muzulmánok, s a nőknek burka mögé kell rejteniük az arcukat, a férfiaknak pedig hosszú, lengő szakállt lesz kötelező növeszteniük. („Allah növessze meg a szakálladat!” - kívánták már a török időkben is.)

Másodsorban a nemzeti hagyományok tiszteletét és őrzését, mert hát internacionalisták és „globalizáltak” lettünk, ugyebár. Már azt is kifogásolják, ha „Magyarországot” írunk „Magyar Köztársaság” helyett, pedig naponta halljuk-olvassuk, hogy “Italia”, “Deutschland”, “France” stb. Aki ragaszkodik az identitásához, és népe érdekeit tartja elsősorban szem előtt, az „náci”, „rasszista”…

Harmadsorban, a család intézményét és az erkölcsöt. Legyen szabad szerelem, s azon belül is főleg egyneműek között, akik aztán adoptálhatnak gyereket is, ha ugyan lesz még gyerek az általános abortusz-divat miatt. De hát, hadd fogyjon a magyarság, úgyis útjában van mindenkinek. „Elnyomja” a más vallásúakat és más nemzetiségűeket, különösen a „szegény románokat, szlovákokat, szerbeket”. (Hogy ez utóbbi vádak esetében honnan fúj a szél, tudjuk.)

Végül a sajtó! A szabad (vagy inkább szabados) sajtó, amely nem riad vissza a hazugságtól, rágalmazástól, s fittyet hány a régen belénk vert alapszabályoknak, hogy „világosság, szabatosság, magyarosság”. Minél érthetetlenebbek, minél zavarosabbak a gondolatok, annál jobb. Dicséretes az ocsmány, a trágár beszéd.

Mindezekkel kapcsolatban, és méltó befejezésül, **Indro Montanellinek,** a híres olasz újságírónak a mondása jut az eszembe. 90 éves korában, amikor nem kellett már tekintettel lennie senkire, így foglalta össze, nagyon tömören, a véleményét: „Az újságírók és riporterek nagy részét máglyán kellene megégetni, mint régen az eretnekeket!”


Indro Montanelli 1904-2001

Úgy legyen.

AZ AMISZ TISZTÚJÍTÓ KÖZGYŰLÉSE

Az **Argentínai Magyar Intézmények Szövetsége** az idei közgyűlését április 25-én tartotta a „Krisztus Keresztje” Evangélikus Gyülekezet termében.

Szokás szerint a második felhívásra esti 8 órakor döntőképessé alakult a gyűlés. Az Intézmények képviseltették magukat: jelen volt kilenc rendes tag vezetője és a három pártoló tag vezetője.

Bevezetőnek **Puricelliné Szabó Éva** elnök megköszönte az elmúlt négy év alatt kapott támogatást. Következett a beszámoló és a mérleg megvitatása. Az évi beszámolót rövid eszmecsere után egyöntetűen elfogadták. A mérleget a főpénztáros, **Jakabné Terek Zsófia** adta elő és felolvasta az ellenőrző bizottság ajánlatát. Ezt is egyöntetűen elfogadták.

Ezután következett a tisztújítás. Ennek levezetésére átvette a gyűlés vezetését a házigazda, **Heftyné Vámossy Katalin**, aki megköszönte az elnök eddigi fáradozásait. Az új vezetők választása leegyszerűsödött azáltal, hogy minden tisztségre csak egy jelölt volt felterjesztve az intézmények által.

Vattay Miklós felolvasta a következő jelöléseket:

Elnök: Puricelliné Szabó Éva
Üv. alelnök: Zöldi Márton
Alelnök: Benedekné Micsinay Mária
Főtitkár: Vattay Miklós
Titkár: Paál Magdolna
Főpénztáros: Jakabné Terek Zsófia
Pénztáros: Pejkó Oszkár
Vezetőségi tagok: Jakab Nándor, Heftyné Vámossy Katalin, Kerekes Ágnes
Vezetőségi póttagok: Meleghy Edith, Papp Antal, Redl Erzsébet
Ellenőrző bizottság tagok: Colliané Theész Anna Rózsa, Ladányi Enikő, Szeley László
Ellenőrző bizottság póttagok: Siráky Magdolna, Farkasné Ercsei Judit, Szakváry Zsuzsanna
Védnöki testület: Bíró Marianne, Székásy Miklós, Orbán László, Haynalné Kesserű Zsuzsánna

A felsoroltak egyöntetűen el lettek fogadva az AMISZ-nak a következő két évre szóló vezetésére.

Ezzel közgyűlés véget ért. Következett az idei második Választmányi gyűlés az elkövetkező ügyek rövid felsorolásával. Úgyszintén szétosztásra került az AMISZ gyűlések terve és a már hivatalosan is jóváhagyott alapszabály változások.

Vattay Miklós, főtitkár

GONDŰZŐ SAROK

Szamármese

Csömörön élt az öreg dőre Göre Döme, annak volt egy csengeri csengős pörgeszőrű göndör csődöre.

De bármilyen pörgeszőrű göndör csődör volt Csömörön az öreg dőre Göre Döme csengeri csengős csődöre, nem szerzett neki virgonc, kenceficés kancát időre az örökkön ődöngő-lődörgő dőre öreg.

Így hát csurig csorgatta csöbörbe könnyeit és csúfos csődörcsődöt mondott az örökké ődöngő-lődörgő öreg dőre Göre Döme csengeri csengős pörgeszőrű göndör csődöre.

Szomszédságban élt a fösvény Szemere, annak volt egy nőstény szamara.

A szamárnál szamarabb Szemere sem szerzett hamarabb szamárfi szamarat szomorú szamara számára, ezért sok szemérmes szamárkönny szemerkélt a szamárnál szamarabb Szemere szomorú szamara szemére.

Ámde mit csinált egy szép napon az örökkön ődöngő-lődörgő öreg dőre Göre Döme csengeri csengős pörgeszőrű göndör csődöre és a szamárnál szamarabb Szemere szemérmes szamárkönnyet szemerkélő szomorú szamara? Na mit csináltak?

Öszvért!

Romhányi József: Szamárfül (részlet)

BRAZÍLIAI HÍRADÓ

São Paulo-i magyar élet

Piller Éva, São Paulo-i tudósítónktól

Fontos vendégek Magyarországról

Dr. Becsey Zsolt, a magyar Nemzetgazdasági Minisztérium külgazdaságáért felelős államtitkára hivatalos látogatást tett Brazília fővárosban. Dolga végeztével május 3-án este lejött São Paulóba is, hogy a magyar közösséggel találkozzon. Nagy érdeklődéssel vártuk, gyűléstermünk teljesen megtelt.

Az új magyar nagykövet, **Dr. Szíjjártó Csaba** kísérte az államtitkárt Brazíliavárosból. Egyenesen a São Paulo-i repülőtérről jöttek be a Magyar Házba. A nagyterem három zászlóval volt feldíszítve: brazil, magyar és a Közös Európa kék alapon csillagos zászlajával. Ez az alkalom arra is szolgált, hogy a két első brazíliai magyar, aki megkérte a magyar állampolgárságát, most feleskü-dhessen és megkapja a honosítás hivatalos okmányát. A két legújabb magyar állampolgár **Dr. Geöcze István** és **Dénes Géza.**

b.-j.: Dr. Becsey *(eltakarva),* Dr. Szíjjártó Csaba nagykövet, Puskás Angyal és a két újonnan honosított, Dr. Geöcze István és Dénes Géza

Pedro Marques da Silva köszönti a vendégeket

A São Paulo-i fogadást **Pedro Marques da Silva**, a Magyar Ház új, fiatal elnöke nyitotta meg. Pedro mindnyájunk csendes, de meghatott elismerésére szépen és érthetően magyarul mondta el a beszédét.

Utána Dr. Becsey számolt be Magyarország gazdasági helyzetéről. A vendégek rögtön az előadás után elutaztak. Nagy vonalakban azt mondta, hogy az a Magyarország, amelyik erősen el volt adósodva és majdnem olyan állapotban volt, mint ma Görögország és Portugália, lassan de biztosan kidolgozza magát ebből a helyzetből.

Nem könnyű a nyugdíjasoknak és általában a magyar népnek a megszorításokkal élni, de ha Magyarország ezáltal kilábal a rossz gazdasági/anyagi helyzetéből, végül is mindenki, fogcsikorgatva talán, de rendben találja a megszorító rendelkezéseket.

Az egyik legfontosabb mutató: Magyarország ma többet exportál, mint importál. 2012 januárjában szándékozik az ország az első nagy törlesztését lefizetni a hatalmas adóssághalmazból, amit az előző kormány hagyott maga után.

Dr. Becsey továbbá elmondta, hogy a jelen kormány nemcsak a Kárpát-medencei, de a határontúli és tengerentúli magyarok felé is fordul. Talán az első lépés az lesz, ahogy az új magyar nagykövet is már említette, hogy újra visszaállítják a magyar konzulátust São Paulóban?

Számunkra a legmeghatóbb az volt, amikor Dr. Becsey elmondta, hogy Magyarországon már nem magyar *„országról”* beszélnek, hanem magyar ***nemzetről*,** és ebben az egész világon szétszórt magyarság is benne van.

Dr. Becsey Zsolt államtitkár beszámol Magyarország helyzetéről

Hogy új szelek fújnak Magyarországon, azt az új Magyar Alkotmányból is ki lehet olvasni. Ezt az alkotmányt 262 igen, 44 nem és egy tartózkodással szavazták meg. Ez az alkotmány váltja le az 1949. évi kommunista alkotmányt.

(ca. 47 oldal, a szerkesztőségtől kikérhető e-mailen)

Fotó Jakab

ARGENTÍNA: Magyarország kapcsolatai Latin-Amerikával

Varga Koritár Pál magyar nagykövet előadása a Magyar Irodalmi és Kultúrtársaságban

Az előadó - akit **Rédl Iza** mutatott be a hallgatóságnak - szemmel láthatólag kedvelt témát választott, mert igen számos közönség gyűlt össze erre az alkalomra. Előadásának 1. része történelmi visszatekintés volt, ahol a latin-amerikai múlt általunk is többé-kevésbé ismert magyar szereplőit, valamint más érdekesebb magyar vonatkozásait igyekezett felsorolni.

Intézményi síkon az első fontos kapcsolatteremtést a Monarchia kezdeményezte 1870-ben, ekkor születtek azok az államközi szerződések, amelyeket végső fokon csak az EU-csatlakozáskor mondtunk fel. A háború alatt az intézményes kapcsolatok általában felborultak, bár sem Uruguay, sem Ecuador nem szakította meg ezt a folytonosságot.

A II. Világháború utáni eseményeket az előadó 3 korszakra osztotta: a nagy változásokat 1990-ben a rendszerváltás, ill. 2004-ben az EU-csatlakozás hozta. Az 1. korszakban a kifejezetten kommunista, vagy ezzel az ideológiával szimpatizáló országokra fektették a hangsúlyt. A fejlődő magyar ipar - politikai utasításra - hatalmas áruforgalmat bonyolított le a régióban, ami az ország akkori külkereskedelmének 10-12%-át tette ki. Ezt a forgalmat kedvező hitelekkel is támogatta (amelyek nagyrészt veszteségesnek bizonyultak). Szintén komoly ösztöndíjakat nyújtott a régióból a magyar főiskolákra, egyetemekre jelentkező diákoknak. A külképviseletek ebben a korszakban nem tartották a kapcsolatot az itteni magyar emigráció nagy részével (*vagy hadakoztak vele, mint azt mindnyájan megtapasztaltuk annakidején. K.P.*).

A rendszerváltás egybeesett az itteni térség országainak demokratikus konszolidációjával, ezért a politikai kapcsolatok minőségi változáson mentek keresztül. Ugyanekkor a kölcsönös érdeklődés és a gazdasági vonzalom is lényegesen lecsökkent, mindkét fél saját régióját helyezte előtérbe. Megszűntek a nagy állami exportvállalatok, a keletkező kisebb magánvállalkozások nem rendelkeztek ennek megfelelő kapacitással. Magyarország ezen felül anyagi gondok miatt több külképviseletet is bezárt az utóbbi időkben, és az említett ösztöndíjakat is megszűntette. Mindazonáltal születtek kedvező keretegyezmények ezekkel az országokkal, nyitva hagyva a kapcsolatok további fejlődésének lehetőségét.

Az EU-csatlakozás újabb változást hozott, mert Ázsia mellett Latin-Amerika nemzetközi súlya is növekedőben van, és a két régió (EU-Mercosur) stratégiai partnerségre törekszik jelenleg. Bár Magyarország diplomáciai jelenléte csökkent (csak 4 külképviselet és 29 tiszteletbeli konzul működik ma), a térség 36 országából 32-vel van konszolidált diplomáciai kapcsolat, amelyeket elnöki és miniszteri szintű kölcsönös látogatásokkal is ápolunk. A kereskedelmi kapcsolatok lényeges növelésére nincs mostanában lehetőség, de kulturális, oktatásügyi, műszaki és tudományos kutatási és fejlesztési téren több államközi egyezmény is született a közelmúltban, amelyek mentén egyre több egyedi együttműködési kezdeményezés kezd kialakulni.

A közönség az előadás után - a hagyományos teázás helyett - ottmaradt egy kis borkóstolóra, előre felköszöntve az előadót a másnap esedékes születésnapja alkalmából. Ugyanakkor megünnepeltük a Szent László Iskola alapításának 45. évfordulóját is. Az előadónak járó szokásos díszemléklapot **Redl Iza** és **Terek Zsófi** nyújtották át.

Kiss Péter

Kovács Attila

SPORTROVATA:

Magyar lány argentin vizeken

Nem tudom, Dél-Amerikában hogy áll ez a kérdés, de Európában egyre nagyobb divatja van annak, hogy kiváló sportolók hazát váltsanak, és más nemzet színeiért küzdjenek. Mi magyarok ennek a folyamatnak inkább előnyét láttuk eddig, mintsem a hátrányát, hiszen lényegesen több sportoló lett külföldiként „magyar”, mint magyarként „külföldi”. A „hozzánk disszidálók” közül ráadásul jó néhányan kimagasló eredményeket mutattak fel, gazdagítva ezzel az egyetemes magyar sport sikerlajstromát. *(l. pl. SP részben Gabriel Garín rögbis esete).*

Most azonban egy olyan sportoló „hazaváltásáról” kell hírt adni, ami komoly veszteséget jelenthet a magyar, és komoly nyereséget az argentin sportélet számára. Ráadásul egy olyan sportágban, amelyre hagyományosan magyar sportágként tekint az egész világ. Ez pedig a kajak-kenu.

A szóban forgó sportoló egy hölgy, név szerint **Keresztesi Alexandra**. Az ok pedig a szerelem. **Miguel Correa** személyében ui. egy argentin kajakos lett előbb a szerelme, majd a férje a kiváló magyar versenyzőnőnek. Keresztesi Alexandra Magyarországon sem „futottak még…” kategóriájú sportoló volt, hiszen világbajnoki és Európa-bajnoki címek büszke birtokosa. Ám a házasságkötést követően Alexandra Argentínába költözött, és egy időre fel is hagyott a kajakozással.

Nemrégiben aztán újrakezdte az edzéseket, és bizonyította, hogy tehetsége nem sokat kopott! Sőt… A Rio de Janeiróban megrendezett egyesített Dél-Amerikai Bajnokságon hat versenyszámban indult el, amelyből ötöt megnyert, egyben pedig ezüstérmes lett. Ennél jobb bemutatkozás aligha szükséges!

S hogy milyen az élet? Immáron Argentína versenyzőjeként, Alexandra Magyarországra készül. Sikeres kvalifikáció esetén ui. képviselheti „új” hazáját a nyáron, Szegeden sorra kerülő kajak-kenu világbajnokságon!

Miközben - innen az Anyaországból - szívből kívánunk Keresztesi Alexandrának sok sikert további pályafutásához, talán megbocsátja nekünk, ha a legfontosabb viadalokon legfeljebb az ezüstérmet szeretnénk majd a nyakában látni…

◄ Keresztesi Alexandra: „A spanyol nyelvvel és az országgal is meg kellett ismerkednem, ezzel közel tizenkét hónap ment el.” Fotó: DM/DV

ARGENTÍNA:

Magyar gazdasági delegáció

Május 6-án egy kiemelt szintű magyar gazdasági delegáció tett egynapos látogatást Argentínában: **Becsey Zsolt** nemzetgazdasági minisztériumi államtitkár jött **Szilágyi András** stratégiai igazgató és vállalkozók kíséretében. Az esti órákban meghívta a Magyar Kereskedelmi és Iparkamarát egy kerekasztal konferenciára, ahol **dr. Orbán László** elnök társaságában számos Kamara tag előtt értékes adatokkal gazdagított előadást tartott a jelenleg kialakult magyar gazdasági helyzetről és annak elemezéséről. Feltüntette az új kormány társadalom- és gazdaságpolitikai irányelveit a szükségletek orvosolására. Felkérte a Kamara vezetését, hogy lehetősége szerint erősítve szorgalmazza a két ország gazdasági összeköttetését, főképpen a Magyarország felé irányuló tőkeberuházás és a magyar kivitelezés terén. A Kamara ugyanakkor ígéretet tett, hogy folyamatosan helyzetképeket adjon az argentínai nemzetgazdaság kialakulásáról, valamint elősegítést nyújtson a magyar főleg kisvállalkozóknak gazdasági és szellemi termékei itteni értékesítéséhez. (O.L.)

b.-j.: Szilágyi András stratégiai igazgató, Becsey Zsolt államtitkár, Varga Koritár Pál nagykövet

Így élünk, éldegélünk . . .

... (levélrészlet Magyarországról)

Amint sejthető volt, lassan elkezdődött a kormányzó pártokat támogatók fogyatkozása. Különösebben nem érdemes ezen töprengeni. Így megy ez választásokat követően, ha polgári kormány kerül hatalomra. A ciklus végére pedig már csak a leghűségesebbek és a vazallusok maradnak. S akkor jönnek a haladó ellenlábasok, akik felélnek mindent, amit az elődök kínkeservesen összehordtak. Ez a dermesztő gondolat sokak fejében megfordul mostanában. A rossz hangulat legfőbb oka, hogy a legjobb szándék és erőfeszítések ellenére mégis halványul a kormány fénye.

El is kell kezdeni gondolkodni a kialakult helyzet okain: miért tört meg ez a népszerűség? Talán elöljáróban érdemes azt leszögezni, amiről a politikusok gyakran megfeledkeznek: a választóknak is egy életük van, s szeretnék azt a lehető legjobban, biztonságban, nyugalomban eltölteni. Ez a szerény igény válik aztán választási eredménnyé valamely szépeket ígérő párt zászlaja alatt, ami a remények fogyatkozása folytán elpárolog.

Okokat kutatva a hátrahagyott nyomorúságos örökség és a mesterségesen gerjesztett etnikai feszültség a leginkább szembetűnő bonyodalom, ami első számú közbeszéddé lépett elő, s amit a lényegesen erősebb liberális média saját igényei szerint kiválóan tud forgatni. De a mindenáron való gyors adósságcsökkentés se elhanyagolandó körülmény. Figyelemmel arra, hogy a spórolás mértékének is vannak észszerű határai...

Sokrétű és nehéz tehát ez a mostani belpolitikai állapot. Mély lélegzetet kell venni a gondok számba vételéhez. - Csak kísérletére vállalkozom az események tárgyszerű leírásának, mert alaposan meg van kavarva ez a kása, s talán azok se tudják mi lesz belőle, akik főzik. Kezdjünk is hozzá a kóstoláshoz.

*

Már a hónap elején rossz hírek jöttek Hevesből, az ott fortyogó cigány-magyar belviszályról. Később, a húsvét előtti hetekben, olyasmit lehetett hallani, hogy a Heves megyei Gyöngyöspatán valami nagy balhé van készülőben. Jelentős létszámmal megjelentek a faluban a Szebbjövőért elnevezésű polgárőrség fekete egyenruhás tagjai, akik állítólag a már betiltott Magyar Gárda reinkarnációjából keltek életre. Továbbá megjelent egy eddig nem ismert alakulat, akik Véderőnek nevezik magukat. Ők piros svájcisapkát és terepszínű egyenruhát viselnek. Elmondásuk szerint katonai jellegű önképzésre készültek egy privát birtokon. A csapat vezetője megjárta a börtönt s polgármesteri ambíciói vannak. Ennyit lehetett tudni róluk kutyafuttában.

A balliberális média már jobban volt értesülve. Félkatonai szervezetek demonstrálásáról tudósítottak, ami csak és kizárólag a helyi cigányság megfélemlítését hivatott szolgálni. Némi interneten történő nyomozás után azonban ki lehetett deríteni, hogy egyéb dolgok is történtek a nevezett faluban az eseményeket megelőzően. Egy idős férfi öngyilkosságba menekült - állítólag a helyi cigányok zaklatása miatt. A magyar lakosság pedig nem érzi magát biztonságban. Erről egy helybéli lakos úgy nyilatkozott, hogy hálát adnak az Istennek, hogy jöttek a Szebbjövősök, mert a cigányoktól nincs már nyugalmuk. Az ember ilyen információk után úgy gondolja, hogy talán mégis csak van valami alapja az efféle kifakadásoknak. Az ünnepek előtti csütörtökön aztán több száz rendőr felvonulásáról számoltak be a hírcsatornák. Megjelent a belügyminiszter is, és megnyugtatta az ország lakosságát, hogy Gyöngyöspatán rend s nyugalom van.

*

Később nyilatkozott a cigányság „szocialista képviselője", aki arról tájékoztatta az érdeklődőket, hogy a romák meg vannak félemlítve a félkatonai szervezetek masírozása miatt. Ezért azokat azonnal el kell távolítani onnan. Ezt követően némi késéssel közölték a Jobbikos vezetőség korábbi nyilatkozatát is, amiben védelmet ígértek a jelenlévő lakosoknak cigányok zaklatásai ellen. Innen kezdve peregtek az események a maguk útján. Röpködtek a nyilatkozatok és a cáfolatok. Elvétve gyöngyöspataiakat is lehetet látni, akik félénken álltak a sokadalomban. Végül a fekete egyenruhások elvonultak, a Véderősöket vasra verve elvitték.

Úgy gondoltuk, ezzel véget ért a pankráció és nyugalomban lehet ünnepelni. - El is kezdődött az ünnepségsorozat, amit az új alkotmány életbe lépése alkalmával szerveztek. Schmitt Pál ünnepélyes keretek között aláírta az alaptörvényeket rögzítő dokumentumot. Kezdetét vette a szokásos húsvéti ájtatosság. „Visszatértek a harangok", s a templomok hűvösében ki-ki elmerenghetett napjaink ellentmondásain, életünk folyásán: mit mikor s hogyan rontottunk el, mit kell majd jobban tenni…

Ekkor új hír jött, de ez már visszafelé tartó hír volt! Ami arról szólt, hogy a külföldi médiák az AP amerikai hírügynökségtől kapott információk alapján arról írnak, hogy a magyarországi Gyöngyöspatán polgárháborús állapotok vannak. A helyi cigányokat evakuálni kellett! Félkatonai fasiszta szervezetek terrorizálják a lakosságot, stb.,stb.

A hazai TV stábok azon nyomban nyakukba vették a lábukat: visszarohantak Gyöngyöspatára, ahol megtudták, hogy a cigányok Csillebércre mentek üdülni. Buszokkal vitték őket a húsvét alkalmából, amit egy ismeretlen jótevő finanszíroz... Nosza, rohantak a hírverők Csillebércre, ahol végre lencsevégre kaphatták a romákat, akik bemutattak néhány cigánykereket. Amúgy köszönték az érdeklődést: jól vannak, s majd az ünnepek után hazatérnek. Fogalmuk sincs az evakuálásról, azt se tudják mi fán terem az - erről tudtak beszámolni a kollégák.

*

Innen kellett visszafejteni a történtek fonalát, mint az elrontott horgolást; mire kiderült, hogy az ismeretlen jótevő egy Richard Field nevezetű, USA állampolgárságú, Magyarországon tartózkodó, ingatlanban, bizniszben portyázó üzletember, aki a Magyar Vöröskereszttel jó előre egyeztette az utazást! S hát az sem maradt titok, hogy ez a derék ember az a Richie, aki az LMP kampányát néhány rongyos millióval és tanácsaival támogatta. Természetesen mindezt emberbaráti szeretetből. Csupán az a különös, hogy az említett úr cége - adóbevallása szerint - nem termel hasznot! Honnan hát ez a nagy bőség? Hamarosan megtudhattuk, hogy az LMP-nek az egész ügyhöz az ég egy adta világon semmi, de semmi köze nincs. Mindezek ellenére talán meg szabad kockáztatni, hogy kevés olyan vak akad, aki nem látná az összefüggéseket az LMP és az idegen mecénás között. Gyöngyöspatán ui. jól átgondolt provokáció történt, ami húsvétra s az új alkotmány aláírásának időpontjára volt időzítve.

Természetesen a TV-stábok már várták a hazatérő cigányokat, hátha lesz még valami… Lett is. Az egyik roma nő minden bevezetés nélkül odalépett az ott álldogáló, helyben lakó asszonyok egyikéhez, s kétszer az arcába ütött, mire annak eleredt az orra vére. A ballib sajtó rögtön meg is magyarázta a jelenséget: „A nagy feszültség okozta az érzelmi kitörést"… Furcsa módon ebből nem lett botrány. Az ünnepek után ezekről az eseményekről volt hangos a parlament, s erről beszéltek országszerte.

Másnap már arról lehetet tudni, hogy a Véderősöket szabadlábra helyezte a bíróság, tekintve azt, hogy saját portáján mindenki olyan maskarába öltözhet, amilyenbe akar, s ez nem ütközik törvénybe. Ennek megfelelően a Véderősök visszatértek, de már civilben, s megünnepelték a szabadulást, amit a romák igencsak rossz néven vettek. Bizonyára a feszültség hatására s érzelmi kitörésből úgy elvertek négy véderőst, hogy hármat közülük kórházba kellett szállítani. Rákövetkező nap már színre lépett Gyurcsány Ferenc is, és egy millió forintot ajánlott fel a „rettegő cigányok" evakuálására, mert szerinte most már a demokratáknak össze kell fogni…

*

Ami ebből a történetből kimaradt, az a gyöngyöspatai magyar lakosság gondja-bánata. Egyedül róluk nem szólnak a tudósítások. Értük nem aggódik sem Richard Field, sem Gyurcsány Ferenc, és sajnos a magyar kormány sem. Hogy van-e félni valójuk, és hogy miként telnek napjaik, erről egy árva hang sincs. A királyi televízióban az LMP és a Jobbik mutogatja izmait. Az LMP úgy tünteti ki magát, mint egy snájdig gyapotkereskedő, aki éppen belecsöppent egy törzsi vitába, és magasabb intelligenciája lévén tanácsokat tud adni… A Jobbik újra és kitartóan a magyar lakosságért aggódik… Mindkét előadás számíthat némi közönségsikerre. A vesztes pedig a kormány, aki itt áll a veszekedés közepében s mindenki rá mutogat, mert úgymond: képtelen megoldani a helyzetet. Márpedig ugye azt ígérték, hogy két hét alatt rendet tesznek!

*

S mint az már többedszer bebizonyosodik: két hét alatt nem lehet itt rendet rakni. S jó volna azt látni, hogy a „gárdázás", „szebbjövőzés" és minden egyéb katonásdi egy olyan szindróma, amit úgy lehet egyértelműen megszüntetni, ha magát a betegséget szüntetik meg. Merthogy akárhonnan nézzük a történteket: az ún. cigányprobléma szülte az önvédelmi szerveződéseket.

Olyan egyértelmű ez, mint az a körülmény, hogy akkor húz az ember pulóvert, téli kabátot, ha hideg van. Csakhogy a liberális médiának köszönhetően oda jutottunk, hogy a valódi gondokról nem mer senki őszintén beszélni, mert aki csak hozzáfog a dolgok fejtegetéséhez, az rögtön rasszista, félfasiszta pribék, s ehhez hasonló lény lesz. Ettől pedig a jobboldali politikusok és jobbos média munkatársai - elismerés a kevés kivételnek - úgy félnek, mint folyami horgász a vízeséstől. Marad a probléma kerülgetése. Erről pedig a választó polgároknak megvan a véleménye. Lehet erről a kérdésről több kötetre rúgó tanulmányokat írni, lehet ankétokat, vitanapokat tartani. Lehet elegáns külföldi előadókat hívni, mégis - mint mindig - az utca embere mondja ki a lényeget. Egyetlen mondatba sűrítve, kristálytisztán és érthetően: A cigányok alá túl nagy lovat adtak…

Sajnos ezen az sem változtat, hogy ennek a lónak a kiválasztása már jóval korábban történt. S az sem számít már, hogy az előző kormány sem tudta kezelni a gondokat. Hadd tegyem hozzá: eszük ágában sem volt. Sőt. Ezzel lehetett elterelni a figyelmet a csalárd dolgokról, s ezzel lehetett revolverezni a jobboldal ellen. Eljátszották már ezt az evakuálást is egyszer abban a bizonyos zámolyi ügyben, amikor a felhergelt cigányok agyonvertek egy útbaigazítást kérő fiatalembert! Majd a gyilkosokat Strasbourgba menekítették azzal, hogy Magyarországon faji alapon üldözik őket! Ott kaptak menedéket a liberális polgármesternőtől, amíg ki nem telt a becsület; aztán lassan visszaszivárogtak. S ezzel az a gond, hogy a gyalázatos história - a jobb a békesség szellemében - szőnyeg alá lett söpörve! De ez már egy régi történet, csak nem lett volna szabad elfeledni, mert az efféle kísértetek visszatérnek…

*

Ilyen purparlé láttán-hallatán lényegi dolgok tűnnek el, a lakosság közérzete, hangulata egyre alább száll, s az a félő, hogy mire az új gazdasági kezdeményezések éreztetik hatásukat, addigra elfogy a bizalom. Márpedig a hőn áhított fellendülés kézzelfogható eredményeire - a jelek szerint - még jó néhány évig várni kell, noha remény van rá, hogy újabb, nagyobb külföldi beruházások indulnak. Pécsett egy kínai mamutcég kíván kétezer fős elektronikai gyárat létrehozni, s még további kínai beruházókról lehet hallani. Igaz, a sajtó nem ír erről bővebben, de az ellenoldal már olyan hangokat üt meg, hogy kínai gyarmat leszünk… Márpedig ha azoknak nem tetszik a dolog, akkor biztosak lehetünk abban, hogy a kormány jó úton jár. Ebben a jelenségben jobban meg lehet bízni, mint a műholdas időjárás előrejelzésében.

*

Ami itt s most kívánatos lenne, az a túlburjánzott kisebbségi jogok visszanyesegetése volna. E helyett hoztak most egy új rendeletet, miszerint közbiztonsági ügyekben csak a rendőrség járhat el, s bárminemű magánkezdeményezés büntetendő cselekménynek számít. Továbbiakban semmiféle magántársaság, társulás nem járhat el közbiztonságot érintő ügyekben. Ezt a döntést akár üdvözölni is lehetne, ha hozzá tették volna azt, hogy innen kezdve az állam garantálja a közbiztonságot! S pont itt van a kutya elásva. Igaz, hogy hamarosan újabb ezerötszáz rendőr lép szolgálatba, de ha a rendőrség nem kap kellő jogosítványokat, akkor borítékolható, hogy a helyzet nem fog javulni.

Akadna itt még egyéb feladat is. Érdemes volna talán elvarrni a politikai szálakat. Törvényt hozni arra, hogy aki politikai szándékból ellentéteket szít, az is hasonló sorsra jut! Akkor remélhető volna, hogy az efféle evakuálástól elmegy az amerikai nagybácsik kedve. Akár meg lehetne keresni Richard Field urat s meg kellene kérni, hogy a lehető leggyorsabban szedje a sátorfáját. Saját hazájában evakuálja a kisebbségieket. Érdemes volna Habsburg György urat is haza hívni soron lévő, ki tudja hányadik külföldi útjáról, s célszerű lenne megkérdezni, hogy neki mint a Magyar Vöröskereszt elnökének, aki a magyar adófizetők pénzén működteti intézményét, milyen ismeretei vannak erről a gyöngyöspatai evakuálásról? Talán azon is jó volna elgondolkodni, hogy Habsburg György úrnak muszáj-e a Magyar Vöröskereszt elnökének lenni.

*

Meglehet, hogy mindez úgy tűnhet, mint a gibic okoskodása. A tény azonban az, hogy utcán, piacon, fodrásznál, hentesnél megfordulva az ember léptennyomon ilyen s efféle véleményekbe botlik. Az átlagpolgár ui. nem a Nagy Testvér szája íze szerint, hanem saját erkölcsi normája szerint ítél. Sajnálatos módon a romokban heverő közbiztonság ügye ma egyre több embert foglalkoztat, s ezt még az a hír se tudja felülmúlni, hogy Gyurcsány Ferenc ellen vádat kíván emelni az ügyészség Sukoró ügyében. Talán mondani is felesleges: nyomban megmozdult a „béketábor". Még vádemelés sem történt, de már koncepciós pert emlegetnek.

Barkuti Jenő

Mit hallott az AMH ?

Betegeink

Lévay Győző barátunk sebesült lába gyógyulásáért folytatott hősies küzdelméről már előzőleg adtunk hírt. Sajnos a csont csak nem akart rendesen beforrni, erősítésére újabb vasat kellett behelyezni, kibontakozott egy erős gyulladás, ami miatt most további félévre kell antibiotikumot szednie. Bízunk benne, hogy ez - meg a hozzáadott türelem! - meghozza eredményét minél előbb! Vele vagyunk!

Esküvő

Novák Karcsi és Márki Marika lánya, **Novák Viviana** április 17-én, Pünkösd vasárnapján házasságot kötött **Dr. Diego Girgenti**vel. Mindketten fogorvosok. A Burzaco-i

Los Cipreses parkos lakházban rendezett egész napos lagzi igen jó hangulatban telt a 130 vendég örömére, minek utána a fiatal pár egyhónapos európai nászútra indult. Gratulálunk!

Születés

Bernáth *Pintyő* és Szalontay *Lali* beléptek a nagyszülők sorába. Első unokájuk

Ian Valentín megszületett május 3-án és máris befészkelte magát mindenkinek a szívébe. A boldog szülők: **Szalontay Kati** és **Pablo Pesce.** Sok boldogságot kívánunk a kis újszülöttel!

Örömteljes események

A nagyon sikeres Hungária *asado*-n május 1-jén *(l. beszámolókat 7.o. és HUFI 2.o.)* nemcsak evés-ivás-danolás-táncolás folyt, hanem régi cserkészbarátok is találkoztak

b.-j.: Lencz Karcsi, Varga Norbert és *jobb szélső* Varga Józsi

hosszú évek után, és „mellesleg" néhány születésnapot is megünnepeltek: **Vass Gyöngyi, Tóth Emma** és már hagyományszerűen, mint előző években a 3 barátnő**: Olsavszky Kriszti, Barna Adri** és **Graul Mónika**. Volt ünnepi torta *Mausi's Cakes*-től és virágcsokor Omartól… Gratulálunk!

b.-j.: Olsavszky Kriszti, Graul Mónika, Barna Adri

Sokan jelentkeztek már szavalni, fölolvasni, énekelni, zenélni a következő ***Irodalmi kávéházra****. Az idei fő témakör az Isten, ill. azzal kapcsolatos irodalmi, zenei megnyilvánulások.*

A KÁVÉHÁZ DÁTUMA:
Július 3, vasárnap, 18 óra
Hungária 1.em. MIK szoba
(Bevétel a ZIK ösztöndíjalap javára)

- Becske Gábor és felesége **Bakos Emőke** április 3-án ünnepelték aranylakodalmukat lakóhelyükön, Santa Fében, kiterjedt családi és baráti körben. A távolság ellenére megmaradt köztünk a kapcsolat, élénken követik a koloniális életünk mozzanatait. Szeretettel gratulálunk!

- Ahogy **Kiss Péter** tudósítónk tollából származó beszámolóban említésre került *(l. 4.o.),* az Irodalmi Körben április 16-án tartott előadás végén a publikum megemlékezett a Szent László Iskola alapításának 45. évéről. Ez értelemben **Redl Iza** volt igazgató röviden összefoglalta az iskola működését és ismertette diákjainak jelenlegi létszámát.

- Már lapzárta után történt: május 15-én a magasztos hangú orgonával rendelkező San Fernando-i Aránzazu katedrálisban és másnap a stílszerű Museo Nacional de Arte Decorativoban az **Ars Hungarica** két kitűnő hangversenyt rendezett dél-amerikai barokkzenei témákkal. A kiváló vokális és instrumentális zenészek a kort elbűvölően idézték vissza, **Székásy Miklós** rendkívül érdekes szövegei pedig didaktikusan kiegészítették az esztétikai élményt. **Leidemann Sylvia** megint egyszer remekelt. A múzeumi koncert a svájci és magyar nagykövetségek támogatásával jött létre, tekintettel a XVIII. századbeli magyar és svájci jezsuitákra, akiknek nagyrészt köszönhető e zene keletkezése. Sajnálhatja, aki nem jött el! *[részletek következő számunkban]*

Utazók

Az UMO (Uruguayi Magyar Otthon) 75. évfordulója alkalmából ismét ellátogatott közénk **Matóczáné Hart Zsóka**, aki tavaly leányával volt itt először Argentínában. Annyira megtetszett neki Dél-Amerika, hogy ez alkalommal egy barátnőjével érkezett, akivel együtt a jelenlegi 4 ösztöndíjasunkat viszik ide-oda kirándulni Magyarországon. Fóthyéknál kaptak szállást, ellátogattak a ZIK-be, cserkészetre, május 1-jén a Hungáriába, kirándultak az Iguazú vízeséseihez… Zsóka 2 hónap magyartanítást vállalt el az UMO-ban!

A két vendég *j.-b.:* Matóczáné Hart Erzsébet, Dr. Hugyiknè Porkoláb Erzsébet

- Dóry Kinga egzotikus környezetben, Dubaiban töltötte születésnapját - vajon hány fok melegben? Utólag is gratulálunk!

- Május 3-án indultak Európába: **Képíró Magdi** több hétre Budapestre és **Kerekes Ági** 2 hosszú hónapra. Előbb 2 hetet Barcelonában tölt barátnőjénél, régi jó ismerősünknél, **Plószné Ancsánál**. **Vass Gyöngyivel** szándékuk részt venni a Magyarok Világszövetsége által szervezett trianoni megemlékezésen június 4-én, Versailles-ban. Több kiló könyv elvitelét vállaltak föl a HKK-ból, az elszakított területeken való elosztás céljából. A **Tanka László** által szervezett Magyar Világtalálkozóra is elmennek, Balatonlellére (június 30-július 3). Szerencsés hazajövetelt kívánunk!

- Wagner Erzsébet *Kuki* előfizetőnk sem marad le: most életében első alkalommal utazott át Magyarországra, ahol természetesen összetalálkozik a többi argentin származású magyarral. Várjuk beszámolóikat!

- Kerekes Marci mezőgazdasági mérnök szakmájában kapott egy előreláthatólag jó és komoly munkát - kb. 500 km-re Buenos Airestől. Kis családjával költözködnek, s így sajnos ritkábban fogjuk őket látni. Sok sikert kívánunk!

EZ-AZ

- A Villa Ángela-i Magyar Egyesület új vezetősége neveit a májusi AMH-ban közzétettük. **Ida Fodor de Schoijet** titkár külön hálás az AMH akkurátus titkársági felelősének, **Trixinek**, mivel közbenjárásával 2009-ben sikeres rokonkerestetés létesült! Az argentínai fél ukrajnai utazásához pedig nemrég a HKK könyvtár felelősei szolgáltatták az adatokat és térképeket, ezzel mérvadóan hozzájárulva a rokonok sikeres találkozásához

- A figyelmes olvasó az AMH más hasábjain olvasottakból már értesülhetett, hogy **Zombory István *Dudi*,** a Hungária új elnöke nagy lendülettel állt neki az egyesület

választmányát friss vérrel föltáplálni. Fölszólította az idősebb tagokat, hogy „lépjenek félre" (!), az ifjúság bejövetelét elősegítendő. Mivel ki-ki a fölszólítottak közül lehetőségeihez mérten ennek eleget tett, a szenátus lelépett tagjai sok szerencsét és sikert kívánnak az új érába belépőknek!

- Örömmel jelentjük, hogy kedves barátunk, pártfogónk és buzdítónk, **Sebess Péter** és családja, séf **Mariana** felügyeletével,

újabb üzleti vállalkozásba kezdett: megnyílt Martínez főutcájának legelegánsabb szakaszán a *Mausi´s Cakes* új sütemény és csokoládéüzletük. További sok „édes" sikert kívánunk a Sebess családnak!

(BGT és HKZS)

ÚJ VÁLASZTMÁNY A HUNGÁRIÁBAN

Április 30-án számos tag jelenlétével zajlott le a Hungária tisztújító közgyűlése.

Zaha Sándor titkár felolvasta az elmúlt év eseményei jegyzékét, majd **Demes Ferenc** és **Pappné *Zizi*** a pénztári helyzetet ismertették. **Zöldi Márton**, a Hungária lelépő elnöke az utóbbi tíz év sikeres működéséről számolt be. Kemény munkát végeztek és a kezdetben igen komoly nehézségekkel küzdöttek meg, miután köztudomású a 2001-ben történt anyagi krízis Argentínában. A jelenlevők elismerő tapssal köszönték meg a sok fáradságot.

Az új Választmány jelöltjeit **Zombory István** új elnök mutatta be és a közgyűlés egyöntetűen elfogadta. Az utóbbi hetekben személyesen kérte fel azokat, akikkel az elkövetkező két évben szeretné vezetni a Hungária életét. Nagyon számít a fiatalokra és bízik abban, hogy a friss vér energiaújító ötleteket hoz majd be a klubba. Mottója: ***Töltsük meg a Klubbot magyarokkal!***

A jövőre nézve a következő tervekről tett említést:

• Erősen növelni a klubtagság és látogatók számát.

• Nagy hangsúlyt fektetni a hatékony kommunikációra. Sokan azért nem jönnek a Hungba, mert nem tudják, hogy mit nyújt a klub. Tehát egy erős kommunikációs hidat kell építeni a Hungária és a kolónia között.

• A jó kommunikáció akkor hatásos, ha van mit közölni, ezért a klub vonzó kell legyen minden korosztály számára: nívós műsorok, jó ételek, szép, tiszta és kényelmes helységek.

• El kell ismerni a kolónia új realitását, hogy már talán többségben vannak a vegyes (argentin/magyar) házaspárok és a magyarul nem beszélő magyarok. Tehát a klub működését alkalmazni kell ehhez a tényálláshoz.

• Meg kell szervezni a következő szakosztályokat: kultúra, sport, vívás, vigalmi és rendezvények, ifjúság, kommunikáció, külügy, építkezés és vegyes házaspárok.

• Első építkezési terv: földszinti mosdó és / vagy lift. Parkoló.

• Lesz az idén Cserkészbál, a Hungban!

Zombory István elfogultan vallotta be, hogy rengeteg elfoglaltsága mellett nagy lelkesedéssel fogadta el ezt a feladatot - egyúttal megtiszteltetést -, miután úgy érzi, hogy tartozik a kolóniának, és viszonoznia kell mindazt, amit fiatal korában kapott, amikor éveken át édesapja hathatós irányítója volt a Hungária életének.

*

Pillanatkép a közgyűlésről: A zászló mögött a lelépő elnök, Zöldi Márton, *jobbján* Papp Jenő volt elnök, *balján* Zombory István új elnök (*ingben*) Fotó Trixi

Május 4-én már a Vezetőség meg is tartotta első gyűlését, megalakították a szakosztályokat. A bejelentett 53. Cserkészbált november 5-re tervezik. Több folyó ügyet máris figyelembe vettek.

Az új Választmánynak kitartást, jó munkát és sok sikert kívánunk önfeláldozó tevékenységéhez!

Balthazár Mártha

Mi történt? Társadalmi hírek, események. (Rovatvezető: Bonczos Zsuzsa)

A hazafias magyar-argentin honpolgár közös magyar sorsunk, jelenünk és jövőnk megalapozásának tekintette az 1948-ban megszakadt, 1989-ben megújított és napjainkban a XXI. századnak megfelelően érvényesített új magyar Alkotmányt. Április 18-án az Országgyűlés elfogadta Magyarország új Alkotmányát, amely gyakorlatilag 2012. január 1-jén lép érvénybe a megújított alaptörvényekkel egyetemben. Ezt Húsvét hétfőn, április 25-én Schmitt Pál köztársasági elnök hivatalosan aláírta és kihirdette.

Az alaptörvények részletes szövegét és pontjait (47 gépelt oldal) hónapokon keresztül vitatták és tárgyalták nemcsak az országon belül, hanem a határokon túl élő magyar honfitársakkal és szakértőkkel együtt. Az Országgyűlésen végül is 262-en szavaztak igennel, 44-en nemmel és 1 tartózkodón. Nemmel szavaztak a Jobbik képviselői és 2 független képviselő: **Ivándy Gábor** és **Szili Katalin**. Sajnálatos, hogy az MSZP és az LMP dacosan hallgatott, és nem szavazott.

Az alaptörvényekben a legvitatottabb pontok: a Szent István által a kereszténység szellemében alapított Ország és a Korona szerepe. Ez érthető, ha figyelembe vesszük, hogy a mai politikusok, képviselők nem ismerik sem a világ, sem országuk történelmét. A XI. században István király felismerte és elvállalta szerepét az akkori nyugati keresztény világban. A római pápától kért és kapott Korona történelmünk fontos szimbóluma. Jelképe a honfoglaló 7 vezér, vagyis a Rendek egységének, magának az Országnak és függetlenségének. Amikor Európa még egy hercegségek sakktáblaszerű gyülekezetéből és néhány királyságból állott, Magyarország már alkotmánnyal rendelkező ország, királyság volt. Védőbástyája a nyugati világnak. A XXI. században a nyugati világ embere, jogai alapján, nem hitvallásával azonosítja magát, hanem istenfélő hívők vagy tagadó ateisták csoportjába sorakozik. A keleti világ pedig fanatikus mohamedán hívők és istentagadó terroristák között szakad széjjel. Ha a mai magyarok a továbbiakban a kereszténységre kívánják építeni országukat, mint igaz hitvallók, akkor lehet, hogy vannak olyan EU polgárok, akik ezt nem tartják őszintének ma, 45 év kommunista rendszer után.

A többi vitatott pont mind jogos, amennyiben valljuk, hogy emberi jogunk van szabadon házasodni, gyermeket szülni vagy szeretkezni. Az új alaptörvény szerencsénkre az ember kötelességeit is komoly alapokon állapítja meg. Egyetlen valódi, érvényes kritikát **Sólyom László** volt Köztársasági elnök az Alkotmánybíróság jogkörének korlátozásában látta, amit a bizottság figyelembe vett és javaslatára módosított. Függőben maradt néhány sarkalatos részletkérdés, mint pl. a határontúli honosítottak, állampolgárok szavazati joga. Ezekről még ez év folyamán szakbizottságok fognak dönteni.

*

Argentína, befogadó hazánk polgárait - minket - is hasonló gondok emésztenek. Az ország mindössze 200 éves múlttal rendelkezik, de nagyon alaposan megszerkesztett, alaptörvényekkel és alkotmánnyal jött létre. Az állam pillérei a Kormány, Közigazgatás, Törvényhozás és Független Bíróság feladatai, a polgárok jogai pontosan le vannak fektetve. Hol itt a baj? Miért aggódunk most, amikor 5 hónap múlva új elnököt és új kormányt kell válasszunk? A baj alapja, hogy az alaptörvényeket és az alkotmányban meghatározott pontokat mindenki saját ízlése szerint igyekszik betartani vagy hihetetlen ügyeskedéssel kikerülni, kijátszani. Az argentin közmondás jellemzi népünk beállítottságát: "Hecha la ley, hecha la trampa", szabad fordításban: "Kész a törvény, kész a csalás". Az ilyen csalafinta, élelmes embert nem gazembernek, inkább csodálatraméltó fickónak tartják. A legnagyobb kihágásokat maga a kormány és az elnök követi el. A parlamentben megszavazott törvényt egy rövid kormányrendelettel hatálytalanítják, sokszor a bíróság hallgató jóváhagyásával. A helyzet komolyan elszomorító. Izgatottan várunk egy olyan elnökjelöltet, aki túl tudna tenni minden más politikus ravasz, furfangos eszén, és amellett jó példájával meg tudná nevelni rakoncátlan, fortélyos polgárait.

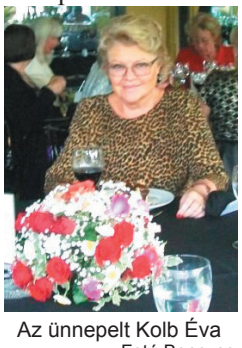
Események

- Ebben az évben Húsvét ünnepe április végén nem a nyár végét jelentette, hanem sárguló, hulló falevelekkel az őszt köszöntette be. Az a néhány megható húsvéti üdvözlet, amit kaptam, mind tavaszi virágokkal, rügyező gallyakkal és húsvéti tojásokkal volt díszítve. Lehet, hogy öregszem, mert mindez az idén először ütött szíven. Milyen más volt a húsvét Magyarországon! Nálunk, Argentínában ősszel, az elmúlást juttatja eszünkbe. Szerencsére **Demes András** magyar lelkész prédikációja Nagypénteken a református gyülekezetben felrázta lelkemet. Isten üzenetét meggyőző hittel közvetítette, és ez új erőt adott mindannyiunknak.

- Az is elgondolkodtat, hogy legszűkebb baráti körünkben többen az idén töltik be 90. életévüket. **Hann-né Hédiét, Czanyó Katáét** már megünnepeltük, **Kemenes Editet** és **Monostoryné Ildikót** még ebben az évben fogjuk ünnepelni. **Zaha Sándornak, Móriczné Marikának, Kovács-Baráth *Babszinak*** hiányzik még egy-két év. Örömmel jelentem, hogy ennek az ifjú bandának az optimizmusa és kedélye nem veszett el. Ha rágondolunk, hogy mi mindenen mentünk keresztül, zokszó nélkül, valóban tiszteletre méltó. Úgy látszik, jó nevelést, főleg edzést kaptunk. Mindezt vidám koccintgatások közepette újból megállapítottuk finom rostonsültek és vörösbor mellett április 13-án, ragyogó napsütésben, a Zaha rezidencián.

b.-j.: Monostoryné Ildikó, Móriczné Marika, Kemenes Edit, id. Zaha Sándor Fotó Bonczos

- Ifjabb korosztálybeli barátnőnk, **Kolb Éva** belvárosi argentin barátnőit április 15-én Palermóba, egy rendkívül barátságos vendéglőbe hívta meg ebédre, születésnapja ünneplésére. Mint minden, amit Éva rendez tökéletes volt. A 3 kerek asztalnál mind aktív dolgozó, elegáns fiatal nő ült. Asztalomnál a Rotary Club női tagozatának fővárosi vezetőivel ismerkedtem meg. A hölgyek nagy része hívatása mellett foglalkozik jótékony célú szociális munkával is. Mióta nem tartozom a „dolgozó nők" seregébe, ritkán van alkalmam ilyen kellemes összejövetelen részt venni. Meglepett, hogy mennyit haladtunk az elmúlt 10 évben.



Az ünnepelt Kolb Éva Fotó Bonczos

- Április 29-et naplómban zöld tintával aláhúztam és beírtam, hogy *Royal Wedding*. Egy ilyen világraszóló, történelmi eseményt, mint Vilmos angol királyi herceg (Royal Highness) és egy polgárleány (commoner), Catherine Middleton esküvőjét minden nemzet és társadalmi osztály embere kíváncsian nézhet. Az angolok évezredes történelmükre és hagyományaikra legalább olyan büszkék, mint mi, magyarok, a sajátunkra. Az esküvő káprázatosan szép volt, tökéletes rendezéssel. Mindenki láthatta és vonhat le belőle tanulságot. Én legőszintébb elismeréssel és bámulattal tekintek a 85 éves **Erzsébet királynőre.** Birodalma és népe érdekében mint kőszikla, fegyelmezetten, nyugodt méltósággal, 1952 óta, tehát 59 éve vállalja szerepét a körülötte felfordult, változó világrendben.

- Április 30-án bombahír rázta meg a nyugati világot: Meghalt **Ben Laden.** 2001-ben Bush USA elnök New York tragédiája után hadat üzent Ben Ladennek, a terrorista vezérnek. 10 évre rá **Obama** elnök hirdette ki büszkén, hogy az ő utasítására az USA egy speciális kiképzésben edzett különítménye megölte legfőbb ellenségüket. Napok óta ezt az „eseményt" taglalja, vitatja az egész világ. Mi, kis magyar sziget, Dél-Amerikában csendben lapulunk. Örüljünk, hogy a gondviselés ide terelt minket, messze a tűzvonalból. Aggódunk szülőhazánkért, mert - mint a történelemben mindig - a nyugati és keleti világ határán áll őrt.

- Május 1-jén borongós, hűvös időben, szitáló esőben elszántság kellett ahhoz, hogy egy koloniális „majálisra" 15 km távolságra kiutazzon az ember. Lelkesítő meghívók interneten csodálatos sülteket, zenét, táncot, nótázást ígértek a Hungária klub termeiben és udvarán. Olivos környékén élő barátaink szerencsére nem haboztak, mert déli 1 órára, meglepetésemre, az ebédlő és a nagyterem zsúfolásig megtelt terített kerek asztalokkal és vidáman futkosó vendégekkel. Az udvaron hosszú sorban már álltak tányérjaikkal a pattogó parázs és tüzes rács előtt a jó étvágyú emberek. Nekik nem volt ez meglepetés. Előző este a Hungária évi közgyűlésén már értesültek arról, hogy 250 személy jelentette be magát az ebédre. Azt is tudta már mindenki, hogy 10 év áldozatkész munka után **Zöldi Márton** lemondott a Hungária elnökségéről és helyébe **Zombory Istvánt** választották meg elnöknek. Tudták, hogy 250 emberre legalább 3 „pecsenyesütő" mesterre van szükség. A háziurak elvállalták. A volt és jelen elnökök: **Papp Jenő, Zöldi Márton** és **Zombory István** remek hangulatban sütötték a rostélyon a kolbászokat, húsokat és osztották a jobbnál-jobb falatokat. **Omar** és segédei nem győzték megtölteni a salátás tálakat.

b.-j.: Papp Jenő, Zöldi Márton, Egey Gyula, Zombory István jókedvűen és fáradhatatlanul sütik a finomságokat. Gyuszi ugyan nem elnök, de mindig besegít, ahol csak kell... Fotó Trixi

Amit a meghívókon ígértek és beharangoztak, mind beteljesedett. Minden korosztály, de túlnyomó részben fiataljaink, a regösök, cserkészek, Hungária tagok, argentin és magyar ismerősök és barátok mind eljöttek. A sikert nagyrészt a külön meghívott 4, Magyarországról aznap reggel érkezett fiatalembernek, a világhírű Budapest Fesztivál Zenekar tagjainak köszönhetjük. Leültek egy ismert magyar társaság asztalához, de nem mutatta be őket senki. Mire mindenki megnyugodott és megebédelt, egyszerre csak felálltak, megragadták hangszereiket - hegedűket, brácsát, nagybőgőt - és elkezdtek muzsikálni. Először az ebédlőben az idősebb korosztálynak, de pár perc múlva a nagyterembe vezető lépcsőnél megálltak, és ott húzták a legszebb magyar népdalokat és csárdást. Regöseink sem voltak restek. Ebédlőasztaluktól felálltak, civilben táncra perdültek. Kézenfogták a fiatalokat, gyermekeket, korosabb néniket és együtt mulattak a zenészek és a közönség nagy örömére. **Bonapartian Edi** új szerepben mutatkozott be nekünk. Egy 3 tagból álló zenekart hozott össze a regösökből. Ők húzták a köszöntőt a születésnapjaikat ünneplő ifiasszonyoknak, **Tóthné Emmának** és **Graul Mónikának**. Régen éltünk át egy ilyen vidám, családias napot, ahol lelkünk megtelt örömmel. Köszönjük!

„Luxuszenészek" a Hungáriában… Fotó Bonczos

Még az apróságokat is lenyűgözte a zene… Fotó Bonczos

A rögtönzött táncházban részt vett apraja-nagyja… Fotó Bonczos

Bonapartian Edi újdonsült bandája élén hangulatot kelt! *b.-j.:* Edi, Zólyomi Kati, Németh-né Lenke, Kesserűné Judit *Angyalka*, Lindqvistné Andrea *Hapci* Fotó Bonczos

- A Mozarteum Argentino a **Fischer Iván** karmester vezénylete alatt álló Budapest Fesztivál Zenekart (BFZ) május 2-ra, a Teatro Colón évadnyitó hangversenyére hívta meg. A Zenekart 1983-ban **Fischer Iván** és **Kocsis Zoltán** alapították a legkiválóbb magyar zenészek toborozásával. Ma a BFZ a világ leghíresebbjei közé tartozik. Jómagam május 2-án személyesen élhettem át tökéletes, megrázó játékukat. Híres zenekritikusok véleménye szerint senki sem tudja olyan zseniálisan dirigálni Bartók leleményes Táncszvitjét, mint Fischer. A műsor 2. részét Csajkovszkij 5. szimfóniája töltötte ki, szintén páratlan bemutatásban, tempóval és érzéssel teli előadásban. Meghatódottságom közepette nem mulasztottam el felfedezni a több mint 80 zenész között a Hungáriában szereplő barátokat. Először a nagybőgő mellett álló, jóképű **Fejérvári Zsoltot**, majd a zömök **Kádár Istvánt** (1. hegedű) és a magas, szőke **Römer Ádámot** (másodhegedű). A 4. zenészt, **Szabó Andrást** csak utólag ismertem fel. Nem hegedült, hanem ő volt ebben a zenekarban a zenekritikusok által is külön megdicsért és kiemelt vadászkürt fújósa. Felfedezésemet nem sasszememnek, hanem **Szeley László** barátunknak köszönöm. Tőle tudtam meg, hogy a Fesztivál Zenekarral a 3 évvel ezelőtti látogatásuk óta kapcsolatban maradt. Szabó Andráshoz barátság fűzi. Vele és a másik 3 zenészszel ő beszélte meg szereplésüket a Hungáriában. Lacitól hallottam a fiatalemberek benyomását rólunk: Sajnos Magyarországon ilyen lelkes csoport, mint a mienk nincsen. Hozzánk intézett végszavaik: „Lélektankoló napot töltöttünk együtt." A viszontlátásra!

AZ ARGENTÍNAI MAGYAR HÍRLAP TÁMOGATÓI

Alapító Fővédnök: ***Rubido-Zichy Hohenlohe Senta*** (†)

Alapító Védnökök:
Alitisz Constantino - Eickertné Rubido-Zichy Antoinette (†) - Gorondi István és Edith - Lomniczy József - Monostoryné Kövesligethy Ildikó - Móricz Istvánné - Papp Jenő - Takács István (†) - Zilahi Sebess Jenőné Bonczos Zsuzsanna - Zombory István - Zöldi Márton

2005-től 2010-ig US$ 100.-on felüli adományozók (ábécésorrend):
(1x) B.Á. (Kanada) - Csesztregi Ferenc - Dr. Andrés Faragó - Gosztonyi Attila - Grosschmid Mária (Mo) - Jakab János (USA) - K.I. - Dr. Kraft Péter - Kurhelec János - Magyar Református Egyház - N.N. - Sisa István (USA) - Szekeres Zsolt - Zombory István
(2x) Álvarezné Zöldi Viktória - N.N. - Dr. Besenyi Károly - Kalpakian Ervin - Mészáros Lászlóné Angéla
(3x) Dobosi Szabó Anikó - Gorondi István és Edith
(4x) Dőry Ilcsi - "Instituto Internacional de Artes Culinarias ***Mausi Sebess***" - Luraschiné Földényi Judith (Ausztria) - Pejacsevich Alexis
(5x) Rubido-Zichy Hohenlohe Senta (†) - Erdődy József - Móricz Istvánné
(6x) Dr. Alitisz Constantino - Dr. Farkas Ferenc - Dr. Némethy Kesserű Judit (USA) - Dr. Orbán László - Zilahi Sebessné Bonczos Zsuzsa

2011:
- Dobosi Szabó Anikó
- Pejacsevich Alexis
- Luraschiné Földényi Judith
- Dr. Némethy Kesserű Judit
- "Instituto Internacional de Artes Culinarias *Mausi Sebess*"
- Magyar Református Egyház
- Mészáros Lászlóné Angéla
- Zilahi Sebessné Bonczos Zsuzsa
- Dr. Besenyi Károly
- Dr. Alitisz Constantino
- Dőry Ilcsi
- Móricz Istvánné
- Kalpakian Ervin
- Álvarezné Zöldi Viktória
- Grosschmid Mária
- Dr. Orbán László
- Meleg Piroska

Hálásan köszönjük adományukat, támogatásukat, fölülfizetésüket!

FIGYELEM - FIGYELEM - FIGYELEM!

Aki előfizetésének lejárta után 2 hónappal nem újította meg, annak kénytelenek voltunk beszüntetni az újság küldését. Utólagos befizetés esetében a kimaradt számo(ka)t pótoljuk. Köszönjük kedves megértésüket! **Az AMH szerkesztősége**
Tel.fax: (54-11) 4711-1242 amagyarhirlap@yahoo.com

INTÉZMÉNYEINK / NUESTRAS INSTITUCIONES

Ifjúsági Csoportok - Actividades Juveniles

EMESE Kultúra és Ifjúságfenntartó Testület - *Asociación Cultural EMESE, Patrocinadora de las Instituciones Juveniles Húngaras de la Argentina.* Pje. Juncal 4250, (1636) Olivos, Bs.As. Tel. 4794-4986 - emese_zik@arnet.com.ar
39.sz. Magyarok Nagyasszonya Lcscs. - *Agrupación de Guías Húngaras N° 39 Magyarok Nagyasszonya.* Pje. Juncal 4250, (1636) Olivos, Bs.As. Tel. 4723-4988 - edithhaynal@hotmail.com
18sz. Bartók Béla cscs. - *Agrupación de Scouts Húngaros N° 18 Bartók Béla.* Pje. Juncal 4250, (1636) Olivos, Bs.As. Tel. 4794-4986 - rubiecito87@yahoo.com.ar
Külföldi Magyar Cserkészszövetség Dél-Amerikai Körzet - *Distrito Argentina de la Asociación de Scouts Húngaros in exteris.* Pje. Juncal 4250, (1636) Olivos, Bs.As. - lomniczymatyas@yahoo.com.ar -15-5703-1800
REGÖS Magyar Néptáncegyüttes - *Conjunto Folklórico Húngaro Regös* - Pje. Juncal 4250, (1636) Olivos, Bs.As. www.regosargentina.com.ar Tel. 4799-4740 - edibon1@yahoo.com
Zrínyi Ifjúsági Kör (hétvégi magyar iskola) - *Círculo Juvenil Zrínyi - Colegio Húngaro.* Pje. Juncal 4250, (1636) Olivos, Bs.As. 4791-3386 susyfothy@yahoo.com.ar

Művészet, Zene, Kultúra - Arte, Música, Cultura

Ars Hungarica Kultúra- és Zeneterjesztő Civil Szervezet - *Ars Hungarica, Asociación Civil de Música y Cultura* - szekasym@gmail.com -
Coral Hungaria - sleidemann@fibertel.com.ar - Cuba 2445, (1428) Buenos Aires. Tel. 15-3623-4345 - www.arshungarica.com.ar
Hungária Könyvbarátok Köre kölcsönkönyv- és levéltár - HKK - *Biblioteca Húngara* – Pje. Juncal 4250, 1° piso. (1636) Olivos, Bs. As. Tel. 4799-8437 - haynal@fibertel.com.ar
Magyar Színtársulat: Álomgyár a Hungáriában. zolyomikati@fibertel.com.ar

Klubok - Clubes

Hungária Egyesület - *Club Hungária, Asociación Húngara en la Argentina.* Pje. Juncal 4250, (1636) Olivos, Bs.As. Tel. 4799-8437 / 4711-0144 - hungariabuenosaires@gmail.com
Valentín Alsinai Magyar Dalkör - *Coro Húngaro de Valentín Alsina.* Av. Gral. Viamonte 2635, (1822) Valentín Alsina, Bs.As. Tel. 4244-1674

Iskolák - Colegios

Angolkisasszonyok Intézete (Ward Mária) - *Colegio María Ward.* Calle 43 N° 5548, (1861) Plátanos, Bs.As. Tel. 4215-1052
Szent István Kollégium - *Colegio San Esteban.* Anasagasti 202, (8400) San Carlos de Bariloche, Río Negro. Tel. 02944-42-0404 - colegio@sanesteban.edu.ar - www.sanesteban.edu.ar
Szent László Iskola - *Colegio San Ladislao.* M. Moreno 1666, (1636) Olivos, Bs.As. Tel. 4799-5044 - sladislao@ciudad.com.ar

Sport - Deportes

Hungária Vívó Csoport - *Esgrima Club Hungária.* Pje. Juncal 4250, (1636) Olivos, Bs.As. Tel. 4461-3992 - andresgrabner@yahoo.com

Egyházak - Iglesias

"Krisztus Keresztje" Magyar Evangélikus Gyülekezet - *IELU - Congregación Evangélica Luterana Húngara "La Cruz de Cristo"* - Amenábar 1767 - (C1426AKG) Buenos Aires. Tel. 4503-3736 - cvhefty@yahoo.com.ar - www.lacruzdecristo.com.ar
Magyar Református Egyház - *Iglesia Reformada Húngara* - Cptn. R. Freire 1739, (1426) Buenos Aires. Tel. 4799-2527 - mariabenedek@arnet.com.ar
"Mindszentynum Zarándokház" Magyar Katolikus Káplánság - *Asociación de los Húngaros Católicos en la Argentina* - Aráoz 1857, (1414) Buenos Aires. Tel. 4864-7570 - info@mindszentynum.org

Intézmények - Instituciones

Argentínai Magyar Intézmények Szövetsége - AMISZ - *Federación de Entidades Húngaras de la República Argentina (FEHRA)* - Capitán R. Freire 1739, (1426) Buenos Aires. Tel. 4551-4903 - nvattay@arnet.com.ar
Argentin-Magyar Kereskedelmi és Iparkamara - *Cámara Argentino-Húngara de Comercio e Industria.* - www.camara-hungara.com.ar - Tel. 15-4193-6752 - info@camara-hungara.com.ar
Magyar Segélyegylet "Szent István Öregotthon" - *Asociación Húngara de Beneficencia "Hogar de Ancianos San Esteban"* – Pac. Rodríguez 6258 (ex 1162), (1653) Chilavert, Bs.As. Tel. 4722-0098 / 4729-8092 - hogarhungaro@hotmail.com
Magyar Irodalmi és Kultúrtársaság - *Asociación Literaria y Cultural Húngara.* M. Moreno 1666, (1636) Olivos, Bs.As. Tel. 4799-5044 / 6141 - jakabterek@fibertel.com.ar
MHBK - Magyar Harcosok Bajtársi Közössége - *Comunidad de Camaradería de los Ex Combatientes Húngaros en la Argentina* – J.B. Justo 183, (1602) Florida, Bs.As. Tel. 4796-0176 / 15-4949-9640 - vferlolo@fibertel.com.ar
Szent István Kör - *Círculo de San Esteban.* M. Moreno 1666, (1636) Olivos, Bs.As. Tel. 4783-6462 - jakabterek@fibertel.com.ar
Vitézi Rend Argentínai Csoport - *Orden de los Caballeros Vitéz. Capítulo Argentino.* Tel/Fax (5411) 4715-2351 - nvattay@arnet.com.ar

Vidék - Interior del País

Barilochei Magyar Egyesület - *Asociación Húngara de Bariloche* – Mitre 213, 2°, of.8, (8400) Bariloche, Prov. de Río Negro. Tel. 02944-430282 luiseduardostany@hotmail.com
Chacoi Magyar Egyesületek:
- ***Colectividad Húngara de Cnel. Du Graty*** – M. Moreno N° 12, (3541) Coronel Du Graty, Prov. de Chaco. Tel. 03735-498-649
- **Villa Ángela-i Magyar Egyesület** - ***Sociedad Húngara de Socorros Mutuos*** – Hungría 150, (3540) Villa Ángela, Chaco. Tel. 03735-420-939

Córdobai Magyar Kör - *Círculo Húngaro de la Provincia de Córdoba.* Recta Martinolli 8611, Barrio Villa Belgrano, Córdoba. Tel. 0351-481-8531 / 0351-156-144-070 - filipanicslili@gmail.com
Santa Fe-i Magyarok Társasága - *Agrupación Húngaros de Santa Fe (capital)* - 9 de Julio 6345, (3000) Santa Fe. Tel. 0342-469-5500 - zoltanhorogh@hotmail.com

MAUSI SEBESS
El Instituto Latinoamericano de Artes Culinarias más premiado en el mundo
Av. Maipú 594 (1638) Vicente López, Buenos Aires, Argentina
Tel.:54 11 4791-4355 - info@mausiweb.com – www.mausiweb.com
Mausi's Cakes
Mariana Sebess
Nuestras tortas son una fiesta !!!
Gral. Alvear 451 | Martinez | Tel:(011) 52 18 40 72 | (011) 45 12 23 01
Web: www.mausiscakes.com

Desensyl®
Con Pluronic F-127 - Citrato Disódico - Bifluorado
CREMA DENTAL DESENSIBILIZANTE
ANTICARIES
ANTIPLACA
PRESENTACION:
POMOS MULTILAMINADOS
CON 100 GRAMOS.
C.O.R.A. APROBADO
Gador Al Cuidado de la Vida
http://www.gador.com.ar

3. Irodalmi Kávéház
Témakör: Isten
"Isten" egy absztrakt fogalom, így mindent amit Róla írtak tulajdonképpen az ember érzelmeiről szól
Hungária MIK szoba július 3-án 18-kor
Jelentkezés:
kissbori@hotmail.com
mjhonfi@yahoo.com.ar
Bevétel a ZIK javára

Dra. Dancs Zsuzsanna
ügyvéd
A. Brown 3185 piso 2 Of. 4
Mar del Plata
Tel.: 0223-494-0339
susanadancs@sinectis.com.ar

Dr. Farkas Ferenc
ügyvéd
Carlos Pellegrini 743
p. 10. of. 45, Buenos Aires
Tel.: 4322-0902
Kérjen órát

Dra. Gabriela Szegödi
Abogada
Estudio 4372-6844
15-5026-4512
gabriela_szegodi@yahoo.com.ar

Dra. Daniela Bordalejo
Dr. Martín Puricelli
Médicos Psiquiatras
Consultorio:
15-5325-2078 4823-9347

HKK
HUNGÁRIA KÖNYVBARÁTOK KÖRE - HKK
KÖLCSÖNKÖNYV- ÉS LEVÉLTÁR
Hivatalos órák: A hó 2. és 4. péntekén 19 - 21 óra.
Hungária Egyesület 1. em.
Pje. Juncal 4250, Olivos
Tel. 4799-8437
haynal@fibertel.com.ar

Argentínai MAGYAR HÍRLAP
Az argentínai magyarok független folyóirata
Kiadó-szerkesztő: Haynalné Kesserű Zsuzsánna
Rovatvezető Sebessné Bonczos Zsuzsa
Szerkesztőségi iroda: Bonapartianné Graul Trixi
L. Monteverde 4251 - (1636) Olivos - Buenos Aires
Tel./Fax: (54-11) 4711-1242 amagyarhirlap@yahoo.com
http://epa.oszk.hu/amh http://efolyoirat.oszk.hu/amh
www.argentinaimagyarhirlap.blogspot.com

- A megjelent írások nem fejezik ki szükségszerűen a szerkesztő véleményét, és azokért minden esetben szerzőik felelősek.
- Kéziratokat, fényképeket nem őrzünk meg és nem küldünk vissza. Javítás és rövidítés jogát fenntartjuk.
- Szabályosan gépelt, kijavított, és e-mailen beküldött írások a közlésnél előnyben részesülnek.
- Hirdetéseket csak a hirdetési díj befizetése után közlünk.

A téli kettősszámra a lapzárta: június 10
Anyag és hírek beküldésére
(54-11) 4711-1242
amagyarhirlap@yahoo.com

Esta edición fue impresa en **IMPRENTA ALFA BETA S.A. 4522-1855**